

Протокол

№

гр. София, 29.12.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12
състав**, в публично заседание на 29.12.2021 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Грета Грозданова, като разгледа дело номер **12738** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 13.00 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – В. Д., редовно призован, явява се лично и се представлява от служители на дирекция „Миграция“.

ОТВЕТНИКЪТ – НАЧАЛНИК НА ОТДЕЛ „МИГРАЦИЯ“ СДВР - Й. А., редовно призован чрез изпращане на призовка по факс, не се явява и не се представлява.

За СГП не се явява прокурор.

ПРЕВОДАЧЪТ - И. Х. З., редовно призована се явява лично.

СЪДЪТ пристъпва към снемане самоличността на явилите се преводач И. Х. З.: българска гражданка, без дела и родство със страните, без заинтересованост от изхода на делото. Обещава да даде верен и точен превод.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 НК, заяви:

ПРЕВОДАЧЪТ И. З. разпитана каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 от НК. О. да дам верен и точен превод.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА на основание чл.14, ал.2 АПК И. З. за преводач на жалбоподателя от български език на персийски език и обратното.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Никой не ме е уведомил за това какъв е предмета на делото.

След разяснения на съда:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Запознат съм с жалбата ми подадена чрез адв. В.. Желая да се гледа делото. Ще заплатя сумата за ДТ в размер на 10 лв., мога и сега.

СЪДЪТ прекъсва заседанието в 13.05 ч.

Заседанието продължава в 13.10 ч.

Секретарят след справка в счетоводството на съда установи, че не може да бъде приета ДТ на каса, поради приключване на годината предвид на което, тъй като жалбоподателя не може да внесе ДТ, но не по негова вина, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРЕДОСТАВЯ срок на жалбоподателя до края на следващата седмица да внесе ДТ в размер на 10 лв. по делото, по сметка на съда, в това число чрез съдействието на органите на СДВНЧ, като му се осигури достъп до съда.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Желая да се гледа делото ми днес без адвокат.

СЪДЪТ с оглед изявленията на жалбоподателя и редовната процедура по призоваване на ответника

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/.

Иска се от съда да отмени заповедта на началника на отдел „Миграция“ – СДВР издадена на 02.12.21 г., с която на жалбоподателя е наложена административна мярка – Принудително настаняване на чужденец в СДВНЧ - Б..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Поддържам жалбата. Моля да съблюдавате закона. Нямам какво да добавя към жалбата. Предоставил съм всички документи с които разполагам на дирекция „Миграция“, те са запознати с моя случай. Направил съм лични изявления пред тях. Аз имам политически проблеми в И., поради тази причина нямам издаден национален паспорт и не мога да кандидатствам за виза. Подавал съм молба за международна закрила неколккратно, но те са отхвърлени. Не мога да се завърна в И., тъй като животът ми е в смъртна опасност. Аз съм извършвал политическа дейност за народа на Б.. Имам документи, които по всяка вероятност се съдържат в моята преписка. По тези причини, които съм изложил по време на интервюта за предоставяне на международна закрила, не мога да се завърна в И.. Няма промяна в моето положение. Всички нови доказателства, които съм имал, съм ги предоставил на Агенцията за бежанци. Нямам други доказателства.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата представени с АП от административния орган.

СЪДЪТ към жалбоподателя: Знаете ли, че спрямо вас е издадена заповед през 2014 г. за принудителното ви отвеждане до границата, тоест за връщането ви в И.?

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Не съм се завръщал в родината си. Знам за заповедта.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.
ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Много Ви моля да отмените заповедта за задържането ми. Искам да живея като свободен човек, това е което ви моля. Нямам друго какво да добавя.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 70 лв., а тъй като жалбоподателя не е освободен от ДТ, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОСЪЖДА жалбоподателя да заплати възнаграждението за за преводач в размер на 70 лв.

Съдът разясни на жалбоподателя, че не е освободен от заплащането нито на държавна такса нито на разноси по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Няма да мога да заплатя тази сума. Парите с които разполагам са в размер на 20 лв.

СЪДЪТ към жалбоподателя: Вие сте заявили, съгласно докладната-записка на полицейски орган, че разполагате с пари, които събирате за да избягате нелегално за Германия, поради което съда е отхвърлил искането Ви за освобождаване от ДТ. Можете да се обадите на друго лице, което вместо вас да плати сумата.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Това е информация от много отдавна.

СЪДЪТ към жалбоподателя: Това е разговор от 24.11.21 г., който сте провели с органите на полицията.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Не съм казвал подобно нещо. Моля да се съобразите с парите, с които аз разполагам, а те са в размер на 20 лв. Тъй като съм в затворен център, не мога да искам някой друг да поема разноси. Аз живея под наем, аз сам си плащам наема. Работя 9 години вече и се надявам, когато ме освободите да продължа да работя, така съм се издържал през целия период.

СЪДЪТ предвид направените изявления от жалбоподателя и на основание чл. 253 от ГПК

ОПРЕДЕЛИ:

ИЗМЕНЯ определението си от 23.12.21 г., с което оставя без уважение искането на жалбоподателя за освобождаване от ДТ и освобождава същия от ДТ в размер на 10 лв. на основание данните изложени днес за разполагаемите средства и предвид особеното му положение.

На основание чл. 83, ал. 2 от ГПК ОСВОБОЖДАВА жалбоподателя и от разноси за преводач по делото.

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждението на преводача в размер на 70 лв. да се заплати от бюджета на съда.

Издаде се РКО за горната сума.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С
РЕШЕНИЕ В СРОК!

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13.23 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: